致学习者

欢迎使用《新实用汉语课本·综合练习册》！

《新实用汉语课本》（第3版意大利文注释）配套教材包括《课本》《综合练习册》《教师用书》《同步阅读》和《测试题》，以满足师生课上和课下的不同需求。其中，《综合练习册》主要供学习者（也就是你们）课下练习使用。在《课本》练习的基础上，它为你们提供了更为丰富的汉语语音、词汇、语法、汉字等语言要素的练习，以及听、说、读、写、译全面的技能训练和交际训练。

你会发现《综合练习册》具有以下能有效促进你汉语学习进程的特点：

1. 结合《课本》重点生词、词组、语法点和功能文化项目，坚持听、说、读、写、译等多方面技能与交际训练均衡发展，平衡设计。

2. 练习形式多样，内容丰富实用，能切实有效地促进语言习得，提高你的语言能力和语言交际能力。

3. 多种交际性、任务型的练习设计，让你在做中学，用中学；让你在很好地掌握了汉语语言结构的基础上，完美地完成语言任务和交际活动；而调查性、研究性的语言任务设计，则可充分发展你的多元智能。

4. 大量的真实材料练习，生动而有趣，让你如临交际实景，向你呈现中国文化特性。

5. 汉语语音重点与难点的练习贯穿始终，让你掌握地道的汉语普通话语音面貌。

6. 练习设计体现出由易到难、由机械到活用、由基本练习到引申扩展练习的坡度性，方便你自由选择。

现在，你准备好开始练习了吗？记住：

熟能生巧。

http://www.purpleculture.net

Agli studenti

Benvenuti nel *Nuovo Manuale di Cinese Pratico–Quaderno degli Esercizi*!

Nuovo Manuale di Cinese Pratico（III edizione, con note in italiano）comprende il libro di testo, *il Quaderno degli Esercizi* il manuale per l'insegnante, il libro delle letture e le proposte di verifica, per soddisfare i diversi bisogni di insegnanti e studenti, a scuola e a casa. Fra questi, *il Quaderno degli Esercizi* in particolare propone agli studenti gli esercizi da fare a casa, che è ancora più ricco di esercizi di fonetica, lessico, grammatica scrittura e di esercizi comunicativi che rafforzano i diversi tipi di abilità linguistiche: ascolto, parlato, lettura, scrittura e traduzione.

Il Quaderno degli Esercizi dispone di tutte le caratteristiche necessarie per migliorare il livello di cinese di ciascuno studente:

1. Fornisce il lessico principale, la sintassi, la grammatica e le situazioni di cultura comunicativa, rinforzando e sviluppando in ugual misura ascolto, parlato, lettura, scrittura e traduzione e molte altre competenze e capacità comunicative.

2. Propone esercizi di varia natura, contenuti ricchi e concreti, che consentono di velocizzare l'apprendimento della lingua, di migliorare il livello linguistico e la capacità comunicativa dello studente.

3. La natura comunicativa varia, la progettazione degli esercizi basati su situazioni di vita reali, permettono di imparare con la pratica e, sulla base di una buona padronanza delle strutture linguistiche, di completare con successo dei compiti reali e delle attività comunicative. La progettazione di compiti linguistici di natura investigativa, invece, permette allo studente di sviluppare diverse abilità nello stesso momento.

4. Il gran numero di esercizi su materiali autentici, vivaci e interessanti, permettono allo studente di immergersi nella realtà linguistica del cinese mandarino e aiutano a comprendere la cultura cinese.

5. Gli esercizi sui punti chiave e le difficoltà linguistiche del cinese ricorrono in tutti i libri portando lo studente ad imparare le strutture del cinese autentico.

6. Gli esercizi proposti sono di diversi livelli di difficoltà e vanno dallo strutturale all'applicativo, dal basico a quello di natura più complessa fornendo allo studente la possibilità di scegliere la tipologia di esercizi che più preferisce.

Siete pronti per cominciare? Ricordate:

La pratica rende perfetti.

http://www.purpleculture.net

目 录
Indice

1 Nǐ zuìjìn zěnmeyàng
你 最近 怎么样
Come va 1

2 Nǐ shì nǎ guó rén
你 是 哪 国 人
Di che nazione sei 9

3 Nǐmen jiā yǒu jǐ kǒu rén
你们 家 有 几 口 人
Quante persone ci sono nella tua famiglia 19

4 Nǐ míngtiān jǐ diǎn yǒu kè
你 明天 几 点 有 课
Domani a che ora hai lezione 29

5 Zhù nǐ shēngrì kuàilè
祝 你 生日 快乐
Buon compleanno 41

6 Túshūguǎn zài shítáng běibian
图书馆 在 食堂 北边
La biblioteca è a nord della mensa 51

7 Píngguǒ duōshao qián yì jīn
苹果 多少 钱 一 斤
Quanto costa mezzo chilo di mele 61

8 Wǒ quánshēn dōu bù shūfu
我 全身 都 不 舒服
Non mi sento affatto bene 73

9 Tiānqì liángkuai le
天气 凉快 了
Fa più fresco 83

10 Zhù nǐ Shèngdàn kuàilè
祝 你 圣诞 快乐
Buon Natale 95

听力文本
Trascrizione degli ascolti 107

致教师
Per i professori 119

http://www.purpleculture.net

1

Nǐ zuìjìn zěnmeyàng

你最近怎么样

Come va

听说练习 Esercizi di ascolto e parlato

1 听对话，判断正误。

01-1

Ascolta il dialogo e decidi se le frasi sono corrette (√) o false (×).

Parte I

◆ Dialogo I:

（1）Il cognome del ragazzo è Ma. （ ）

（2）La ragazza si chiama Wang xiao. （ ）

◆ Dialogo II:

（3）La ragazza si chiama Lin Na. （ ）

（4）Il cognome del ragazzo è Ming. （ ）

Parte II

◆ Dialogo III:

（5）Il ragazzo è impegnato. （ ）

（6）La ragazza è impegnata. （ ）

◆ Dialogo IV:

（7）Dawei è stato bene ultimamente. （ ）

（8）La ragazza non è impegnata. （ ）

（9）La ragazza non conosce Libo. （ ）

（10）Sono a casa di Libo. （ ）

2 听短文，用拼音填空。

01-2

Ascolta il breve testo, poi completa scrivendo il *pinyin*.

（1）Wǒ xìng _____，jiào _____. Wǒ zuìjìn _____.

（2）Tā jiào _____. Tā zuìjìn _____，_____.

3 听录音，选择正确答案。 01-3

Ascolta la registrazione, poi scegli la risposta corretta.

（1）A. 什么　　B. 怎么　　C. 你呢　　（　　）

（2）A. 我姓林。　　B. 我姓马。　　C. 我姓宋。　　（　　）

（3）A. 他叫宋华。　　B. 他叫马大为。　　C. 他叫丁力波。　　（　　）

（4）A. 林娜在。　　B. 力波在。　　C. 宋华在。　　（　　）

（5）A. 我很好。　　B. 我不太忙。　　C. 我很忙。　　（　　）

（6）A. 林娜很忙。　　B. 大为很好。　　C. 林娜不太忙。　　（　　）

4 任务或活动。

Compito reale/attività.

"Zhao", "Qian", "Sun" e "Li" sono quattro cognomi comuni in Cina. Trova cinque persone cinesi con questo cognome (non è necessario trovare tutti e quattro i cognomi). Utilizzando le frasi imparate in questa lezione, chiedi loro il cognome e come stanno ultimamente.

No.	Nome (*pinyin*)	Come stanno ultimamente
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

读写练习 Esercizi di lettura e scrittura

1 语音练习。

Esercizio di fonetica.

Parte I

◆ Aggiungi i toni ai *pinyin*.

（1）shenme　　（2）mingzi　　（3）renshi　　（4）gaoxing

http://www.purpleculture.net

Parte II

◆ Aggiungi i toni ai *pinyin*.

（5）qing jin　　（6）xiexie　　（7）zuijin

（8）zenmeyang　　（9）hen hao　　（10）bu tai mang

2 按正确的笔顺描汉字，并在后边的空格里写汉字。

Traccia i caratteri seguendo il corretto ordine dei tratti, poi scrivi il carattere nello spazio vuoto a destra.

wǒ	我	丿 二 千 手 我 我 我	我	我				
tài	太	一 ナ 大 太	太	太				
zài	在	一 ナ 𠂇 𠂇 在 在	在	在				
bù	不	一 ア 不 不	不	不				
yě	也	乛 乜 也	也	也				

3 分析下列汉字的部件结构，并在后边的空格里临写。

Analizza i componenti dei seguenti caratteri, poi riscrivi il caratteri negli spazi a destra.

hǎo	好	（女 + 子）	好	好							
qǐng	请	（讠+ 青）	请	请							
máng	忙	（忄+ 亡）	忙	忙							
hěn	很	（彳+ 艮）	很	很							
ne	呢	（口 + 尼）	呢	呢							

4 给下列各组汉字注音，并把它们的部首写在括号中。

Scrivi il *pinyin* dei seguenti caratteri, poi scrivi i loro radicali nelle parentesi.

（1）A. 请__________　　B. 认__________　　（　　　）

（2）A. 叫__________　　B. 呢__________　　（　　　）

（3）A. 好__________　　B. 姓__________　　（　　　）

http://www.purpleculture.net

（4）A. 近_____　　B. 进_____　（　　）

（5）A. 他_____　　B. 你_____　（　　）

5 选择正确的汉字填空。

Scegli il carattere giusto e completa.

（1）_____姓宋。（　　）
A. 找　B. 我

（2）认_____你很高兴。（　　）
A. 识　B. 只

（3）他_____很忙。（　　）
A. 也　B. 乜

（4）你最近_____么样？（　　）
A. 怎　B. 乍

（5）我不太忙。你_____？（　　）
A. 呢　B. 吗

6 连接Ⅰ和Ⅱ两部分的句子，组成对话。

Collega le frasi I alle frasi II e crea dei dialoghi.

Parte I

Ⅰ

Nǐ hǎo!
① 你 好！

Qǐngwèn nǐ jiào shénme míngzi?
② 请问　你 叫 什么 名字？

Rènshi nǐ hěn gāoxìng.
③ 认识 你 很　高兴。

Ⅱ

Rènshi nǐ wǒ yě hěn gāoxìng.
A. 认识 你 我 也 很　高兴。

Wǒ xìng Lín, jiào Lín Nà.
B. 我　姓 林，叫 林 娜。

Nǐ hǎo!
C. 你 好！

Parte II

Ⅰ

Nǐ lèi ma?
④ 你 累　吗？

Nǐ zuìjìn zěnmeyàng?
⑤ 你 最近　怎么样？

Wǒ hěn è.　Nǐ ne?
⑥ 我　很 饿。你 呢？

Ⅱ

Wǒ yě hěn è.
D. 我　也 很 饿。

Wǒ bú tài lèi.
E. 我　不 太 累。

Wǒ hěn máng.
F. 我　很　忙。

7　对画线部分提问。

Fai delle domande sulle componenti disegnate dei tratti.

Esempio　Wǒ hěn máng.
我 很 忙。 → Nǐ máng ma?
你 忙 吗?

（1）Wǒ zuìjìn bú tài máng.
我 最近 不 太 忙。 → _____

（2）Tā zuìjìn hěn lèi.
她 最近 很 累。 → _____

（3）Dàwéi bú tài è.
大为 不 太 饿。 → _____

（4）Wǒ jiào Lín Nà.
我 叫 林 娜。 → _____

（5）Sòng Huá bù kě.
宋　华 不 渴。 → _____

8　翻译。（不会写的汉字可以写拼音）

Traduci. Quando non sai scrivere un carattere, scrivi il *pinyin.*

（1）Nǐ hǎo ma?
你 好 吗?

_____

（2）Qǐngwèn nǐ jiào shénme míngzi?
请问　你 叫 什么 名字?

_____

（3）Wǒ xìng Lín, jiào Lín Nà.
我 姓 林，叫 林 娜。

_____

（4）Lìbō zuìjìn zěnmeyàng?
力波 最近 怎么样?

_____

（5）Wǒ hěn lèi, Dàwéi yě hěn lèi.
我 很 累，大为 也 很 累。

_____

（6）Piacere di conoscerti.

_____

（7）Mi chiamo Ding Libo.

_____

（8）Non sto bene recentemente.

_____

9 根据所给拼音，用括号里的词语组成句子。

In base al *pinyin* dato, crea delle frasi con i gruppi di parole tra parentesi.

（1）Nǐ jiào shénme míngzi?（名字　叫　你　什么）

_____

（2）Rènshi nǐ wǒ yě hěn gāoxìng.（你　也　高兴　认识　我　很）

_____

（3）Lín Nà zuìjìn zěnmeyàng?（最近　怎么样　林娜）

_____

（4）Lìbō bú tài lèi.（不　力波　累　太）

_____

（5）Tā xìng Sòng, jiào Sòng Huá.（宋华　他　宋　姓　叫）

_____

10 找词语或句子。

Trova le parole e le frasi.

Trova più parole e frasi possibili fra i caratteri dati alla rinfusa. Guarda orizzontalmente, verticalmente o diagonalmente. Cerchia ogni parola e frase, poi copiala.

他	我	们	忙	都
吗	很	不	你	好
你	呢	好	忙	们

1. 我们
2. 我不忙。
3. 你好！
……

11 完成会话。

Completa le conversazioni.

Parte I

（1）(Saluti quotidiani)

Nǐ hǎo!
A：你 好！

B：_____！

（2）(Chiedere il nome)

A：_____？

Wǒ xìng Wáng, jiào Wáng Xiǎoyún.
B：我 姓　王，叫　王　小云。

http://www.purpleculture.net

（3）（Incontrarsi per la prima volta）

Rènshi nǐ hěn gāoxìng.
A：认识 你 很 高兴。

B：_____。

Parte II

（4）A：_____？

Zài.　Lìbō,　qǐng jìn,　qǐng zuò.
B：在。力波，请 进，请 坐。

（5）（Saluti）

A：_____？

Wǒ hěn hǎo.　Nǐ zuìjìn máng ma?
B：我 很 好。你 最近 忙 吗？

A：_____。

12　根据所给汉字或拼音填空，注意句子的组合规则。

In base al *pinyin* o ai caratteri dati completa, fai attenzione alle regole di costruzione delle frasi.

（1）　好

hǎo

（2）_____　_____

hěn　hǎo

（3）_____　很　_____。

Wǒ　_____　hǎo.

（4）_____　_____　_____　_____。

Wǒ　yě　hěn　hǎo.

13　阅读理解。

Comprensione del testo.

Parte I

（1）Leggi e rispondi alle domande.

Wǒ xìng Lín,　jiào Lín Nà.　Tā xìng Wáng,　jiào Wáng Xiǎoyún.　Tā xìng Lù,　jiào
我 姓 林，叫 林 娜。她 姓 王，叫 王 小云。他 姓 陆，叫
Lù Yǔpíng.
陆 雨平。

“Wǒ” jiào shénme míngzi?
①“我”叫 什么 名字？

Tā xìng Wáng ma?
②她 姓 王 吗？

Tā jiào shénme míngzi?
③ 他 叫 什么 名字？

Parte II

（2）Leggi e rispondi alle domande.

Wǒ zuìjìn hěn hǎo. Lín Nà zuìjìn bú tài máng, Wáng Xiǎoyún hěn máng. Sòng Huá zuìjìn hěn lèi, Lù Yǔpíng bú tài lèi.
我 最近 很 好。林 娜 最近 不 太 忙，王 小云 很 忙。宋 华 最近 很 累，陆 雨平 不 太 累。

Lín Nà zuìjìn zěnmeyàng?
① 林 娜 最近 怎么样？

Wáng Xiǎoyún máng ma?
② 王 小云 忙 吗？

Sòng Huá zuìjìn lèi ma? Lù Yǔpíng ne?
③ 宋 华 最近 累 吗？陆 雨平 呢？

（3）Guarda le immagini e rispondi alle domande.

Tā jiào shénme míngzi?
① 他 叫 什么 名字？

Tā jiào shénme míngzi?
② 她 叫 什么 名字？

14 写作练习。

Esercizio di scrittura.

Riempi gli spazi vuoti in base alle situazioni reali dei tuoi compagni di classe o amici. Usa il *pinyin* quando non sai scrivere un carattere.

Tā xìng tā jiào Tā zuìjìn
A：他 姓 _____，他 叫 _____。他 最近 _____（忙）。

Tā xìng tā jiào Tā zuìjìn
B：他 姓 _____，他 叫 _____。他 最近 _____（累）。

Tā xìng tā jiào Tā zuìjìn
C：他 姓 _____，他 叫 _____。他 最近 _____（高兴）。

http://www.purpleculture.net